

## **INVITASJON TIL OSLO**

Vi har gleden av å invitere deg til felles kongress for IAML - IASA i Oslo.

Vår hovedstad blir kalt "smeltedigel (engelsk cauldron)" på grunn av sin sentrale beliggenhet i Sør- Norge og fordi den virkelig er en stor smeltedigel, som kombinerer storbyliv med lett tilgang til uberørt natur, blomstrende kulturliv, levende historie....i korthet: Vi kan love å dekke både dine kulturelle, faglige, gastronomiske og sosiale behov.

For første gang siden 1996 skal vi ha felles kongress, med et felles program med vår søsterorganisasjon, IASA. Hva er musikk uten lyd? Vi vil forhåpentligvis oppdage at vi har mer til felles i dag enn for 25 år siden, takket være lettere adgang til det virtuelle bibliotek via Internet. Nye og interessante emner vil bli tatt opp. Det faglige programmet vil tilføye både ny kunnskap og inspirasjon til vårt daglige arbeide. Du vil kunne treffe nye venner og knytte nyttige kontakter med kollegaer over hele verden.

## **KONGRESS INFORMASJON**

### **Påmelding**

Fristen for påmelding er satt til 1. mai 2004. Etter denne datoen er beløpet for påmelding forhøyet.

Prisen for IAML eller IASA medlemmer er: NOK 1.600,- før 1. mai og NOK 2.000,- etter denne datoen.

Fyll ut påmeldingsskjemaet for kongressen og innkvartering, og send det pr. post eller faks til:

**IAML-IASA 2004**  
**Norsk musikkråd**  
**Postboks 440 Sentrum**  
**NO-0103 Oslo**  
**nmr@musikk.no**  
**Telefax +47 22 42 44 10**

Elektronisk påmelding er mulig gjennom vår hjemmeside:  
<http://www.IAML-IASA-2004.musikk.no>

### **Betaling:**

Ved internasjonal bank overførsel: Husk og send med en kopi av kvitteringen for innbetalt beløp sammen med påmeldingen.

Ved kredittkort: Visa eller Mastercard.

### **Avbestilling**

Avbestilling er mulig frem til 1. juni. Innbetalt beløp vil bli refundert minus omkostninger påløpt kongressen ved bestilling.

Avbestillinger motatt etter 1. juni vil bare bli refundert etter skriftlig dokumentasjon at avbestillingen skyldes sykdom eller ulykke.

## **Kongressted**

Kongressen holdes på Universitetet i Oslo, Blindern, i Georg Sverdrups Hus (Universitetsbiblioteket) og Helga Engs Hus.

Bare et par holdeplasser og 3 – 6 minutter med T-banen fra sentrum med linje 3 (Sognsvann) eller linje 5 (Storo) kommer man lett til Blindern stasjon.

### **Helga Engs Hus**

**Sem Sælandsvei 7, Blindern**

**Georg Sverdrups Hus**

**Moltke Moesvei 30, Blindern**

## **INFORMASJON OM REGISTRERING**

Kongress-registrering foretas ved sekretariatet i Georg Sverdrups Hus

Lørdag 7. august – 11.00 – 18.00

Søndag 8. august – 09.00 - 17.00

Mandag 9. august – fredag 13. august 09.00 – 17.00 (lukket onsdag ettermiddag)

## **Utstillere**

Georg Sverdrups Hus kan tilby plass til utstillinger.

Utstillere som ønsker mer informasjon, kan ta direkte kontakt med

### **Tedd Urnes**

**NRK**

**Arkiv & Research**

**NO-0320 Oslo**

**E-post: [tedd.urnes@nrk.no](mailto:tedd.urnes@nrk.no)**

**Tlf. +47 23 04 91 35**

**Telefax: +47 23 0485 58**

## **INNKVARTERING**

Vi har reservert rom på **Blindern studentehjem, Rainbow Gyldenløve Hotell, Rica Travel hotell og Rainbow Slottsparken Appartement Hotell.**

### **Blindern Studentehjem**

Blindernveien 41, Blindern

<http://www.blindern-studentehjem.no/>

Blindern Studentehjem ligger på Universitetsområdet, Blindern, bare 2 minutters gange fra kongresstedet. Innkvarteringen vil bli etter prinsippet: "first come first served" basis. Vi kan bare love opphold her fra og med lørdag 7. august til og med lørdag 14. august.

Blindern Studentehjem er en privat stiftelse, nylig pusset opp, beliggende i en parklignende hage tilknyttet universitetsområdet. De charmerende bygningene er fra midten av 1920-årene.

Vi kan tilby enkelt- eller dobbeltrom. Det er ikke toilett på rommene, men vask på alle rom og to og to rom deler en dusj (plassert mellom to rom). Sengetøy, lintøy og håndklær er tilgjengelig på alle rom. "Housekeeping" service. Frokost, lunsj og middag er inkludert i prisen her. Bygningene passer ikke for funksjonshemmede.

**Pris: Enkeltrum: NOK 600,- pr. natt pr. person (3 måltider inkludert)**  
**Dobbeltrum: NOK 540,- pr. natt pr. person (3 måltider inkludert)**

Ved ankomst: Nøkler vil bli tildelt på Blindern Studentterhjem

**Vi har også reservert rom på tre hoteller i Oslo:**

### **Rainbow Gyldenløve Hotell**

Bogstadveien 20

<http://www.rainbow-hotels.no/gyldenlove/>

Hotellet ligger i Oslos mest populære handlegate. Gangavstand til Universitetet er ca 35 minutter.

Med T-bane tar det tilsammen 15 minutter inkludert gange til/fra stasjonene. Det er en holdeplass (3 minutter) med T-bane linje 3 (Sognsvann) eller linje 5 (Storo) til Blindern fra Majorstuen.

**Pris: Enkeltrum: NOK 670,- frokost inkludert**  
**Dobbeltrum: NOK 890,- frokost inkludert**

### **Rainbow Slottsparken Appartements Hotell**

Wergelandsveien 5

<http://www.rainbow-hotels.no/slottsparken/>

Hotellet ligger i sentrum av Oslo. Det er ikke i gangavstand fra Universitetet. Med T-bane tar det tilsammen 20 minutter inkludert gange til stasjonen. Det er to holdeplasser (6 minutter) med T-bane linje 3 eller linje 5.

### **Rica Travel**

Arbeidergaten 4

<http://www.rica.no/vis.cfm?hotell=7&avsnitt=1&spraak=2>

Et pent og koselig hotell, sentralt beliggende i rolige omgivelser midt i Oslo sentrum, 50 meter fra Karl Johans gate og Stortinget. Det er ikke gangavstand til Universitetet. Med T-bane tar det tilsammen 20 minutter inkludert gange til stasjonen. Det er tre holdeplasser (7 minutter) med T-bane linje 3 eller 5.

**Pris: Enkeltrum: NOK 880,- (søndag -torsdag) NOK 695,- (fredag - søndag) - frokost inkludert**

Alle bestillinger på Blindern Studentterhjem, Rainbow Gyldenløve Hotell, Rica Travel hotell og Rainbow Slottsparken Appartement Hotel skal gjøres gjennom kongressen IAML-IASA 2004.

## LUNSJ

For deltagere som bor på hotell i sentrum, vil det være mulig å få lunsj på Blindern Studenterhjem til en pris av NOK 70,-, inkludert varm mat. Dette må forhåndsbestilles for de som ønsker dette tilbudet. Se påmeldingsskjemaet.

På Blindern er det flere kafeer hvor det serveres lett lunsj. Den største er i bygningen Fredrikke, som også inneholder supermarked, medisinsalg, to restauranter, pub og kafé.

## Visum

<http://www.udi.no/upload/publikasjoner/visum/engelsk.pdf>

Det må undersøkes ved norsk ambassade eller konsulat i hjemlandet om det er nødvendig med visum. For øyeblikket trenger ikke bosatte i Nord-Amerika, Mellom-Amerika, Syd-Amerika eller Europa visum for å besøke Norge i inntil 90 dager. Innbyggere fra mange andre land, vesentlig i Øst-Asia trenger heller ikke visum.

## Valutakurser

Januar 2004:

- 1 USD=NOK 6,80
- 1 EUR=NOK 8,60
- 1 GBP =NOK 12,45

## Parkering

For deltagere som ankommer med bil, vil det være parkeringsplasser tilgjengelig. Plasser må reserveres på forhånd.

## HVORDAN KOMME TIL OSLO

### Flyplass:

Oslos internasjonale flyplass, **Oslo Lufthavn Gardermoen** ligger 50 km nord for hovedstaden.

### Hvordan komme til/fra flyplassen

Flytoget har avganger hvert 10 minutt. Turen inn til sentrum tar 20 minutter og koster NOK 150,-

Flybussen (express buss) har avgang hvert 20 minutt. Turen inn til sentrum tar 40 minutter og koster NOK 160,-

I tillegg ligger **Sandefjord Lufthavn** 110 km syd-vest for Oslo. Lavprisselskapet Ryanair har gjort denne flyplassen til en ny og viktig inngangsport til Oslo. Torp Express buss service, korresponderer med Ryanairs fly og bruker 2 timer inn til Oslo.

## **Jernbanestasjon (NSB)**

Det går tog både fra København og Stockholm til Oslo Sentralstasjon.

## **Båt**

Det går ferge fra Kiel og København til Oslo.

## **KLIMA**

Været i august kan variere fra varmt sommervær til regn. Temperaturen ligger normalt mellom 15 og 25 graderC.

## **SOSIALT OG KULTURELT PROGRAM**

**Søndag 8. august - kl. 18.00**

**Åpningsarrangement (inkludert i kongressavgiften)**

**Universitetet, Georg Sverdrups hus, Moltke Moesvei 39**

Georg Sverdrups hus ble innviet i 1999 og inneholder universitetsbiblioteket.. Åpningsarrangementet vil finne sted i Foyeren. Her vil vi få anledning til å bli kjent med kongressens frontfigur og komponist, Arne Nordheim. Gaute Vikdal vil fremføre Nordheims komposisjon "Hunting of the Snark" for solo trombone, etterfulgt av en mottagelse med enkel servering.

**Mandag 9. august – kl. 19.00**

**Mottagelse (inkludert i kongressavgiften)**

**Oslo Rådhus, Rådhusplassen**

Oslo kommune inviterer alle kongress-deltagere til en mottagelse i Oslo Rådhus, i dag mest kjent i utlandet for utdelingen av Nobels Fredspris. Klokkenist Vegar Sandholt vil spille på klokkespillet som en velkomst til gjestene, som møtes i borggården ved ankomst. Oslos borgermester vil ønske oss velkommen i Rådhushallen, berømt for sine store og fargesprakende oljemalerier av Henrik Sørensen. Rådhuset ble innviet i 1950 og er rikt utsmykket av kjente, norske kunstnere fra begynnelsen av 1900-tallet. Vi vil også her høre Gaute Vikdal spille en komposisjon av Arne Nordheim, "Ohm".

**Tirsdag 10. august – kl. 19.00**

**Norsk aften (se påmeldingsskjemaet, NOK 150,-)**

**Blindern Studentehjem, Blindernveien 41**

Mange av deltagerne bor på Blindern Studentehjem, et charmerende og nylig restaurerte bygninger fra 1920-tallet, beliggende i en flott park i tilknytning til kongresstedet. Den praktfulle hagen blir en fin ramme for en norsk aften, med introduksjon til typisk norsk mat, norsk folkemusikk og folkedans; en fin anledning til en uformell, utendørs oppdagelse av typisk norsk kultur.

**Torsdag 12. august – kl. 19.30**

**MIC konsert (inkludert i kongressavgiften)**

## **Gamle Logen, Grev Wedels plass 2**

Musikkinformasjonssentret (MIC) feirer 25 års jubileum i 2004 og inviterer hele kongressen til en konsert i Gamle Logen. Dette var Oslos viktigste konsertlokale gjennom hele 1800-tallet, hvor edvard Grieg holdt flere konserter. Denne praktfulle bygningen, fullstendig restaurert og pusset opp og ført tilbake til sin opprinnelige prakt, er vel verdt et besøk i seg selv. Med et allsidig program med norsk musikk i denne historiske atmosfæren, kan vi love deltagerne en minneverdig aften.

**Fredag 13. august – kl. 19.00**

**Avskjedsmiddag (se påmeldingsskjemaet)**

**(NOK 450,- for deltagere og ledsagere som har betalt kongressavgiften, NOK 600,- for andre)**

**Universitetet, Restaurant Fredrikke**

Avskjedsmiddagen vil finne sted i Fredrikke bygningen, på Blindern, som inneholder både pub, kaféer og restauranter. Vi møtes i 2. etasje i restauranten Fredrikke Mathus til en hyggelig og avslappende aften hvor vi sammen kan spise god mat og høre svingende toner vi kan danse til.

## **GUIDET TURER (varighet 4-5 timer)**

**Onsdag 11. august**

(inkludert i kongressavgiften)

### **1. Highlights of Oslo**

Vi starter i sentrum med å spasere på vollene rundt Akershus festning fra år 1300 Vi passerer bla Stortinget og Slottet med bussen før vi kjører gjennom Frogner til Vigelandsparken. Her spaserer vi med guide gjennom parken som består av ca 200 skulpturer av mennesker fra alle generasjoner. Parken er et unikt monument over livets stadier.

Vi fortsetter til Holmenkollen med besøk i verdens eldste skimuseum samt det flotte sportsanlegget. Holmenkollen ligger ca 300 m.o.h . og på veien har vi flott utsikt ved pent vær.

Siste stopp blir den fantastiske Vikingskips utstillingen på halvøya Bygdøy med originale båter som er mer enn 1000 år gamle.

### **2: Kunst i Oslo**

Edvard Munch er en av Norges mest kjente og markante malere. De fleste har hørt om Skrik, Madonna og Pubertet. Vi drar rett til Munch museet. Her finner vi en dokumentar utstilling over kunstnerens liv, samt mange av hans mest kjente malerier. En samtidig kunstner er billedhoggeren Gustav Vigeland. Mange har opplevd hans fantastiske livsverk i Vigelandsparken og vi gjør en vandring blant skulpturene i parken med guide.

Før siste stopp er Deichmanske bibliotek.

### **3. Fra Vikingtid til oljealder**

Vi kjører rett ut til halvøya Bygdøy. Her skal vi først besøke Norsk Folkemuseum. Dette museet er en samling av bygninger, stavkirke og 1000 vis av gjenstander som er samlet fra hele Norge fra middelalderen og frem til i dag. Museet har en mengde

spesialutstillinger og er et yndet sted for søndagsutflukten både blant voksne og barn.

Vi begynner turen ved stavkirken fra 1200 tallet og beveger oss nedover. Vi vil kikke inn i middelalder stuer, treffe folk i bunad, få demonstrert lefsebaking, se husdyr og storkose oss på vår vandring gjennom "norske fjell og daler" i forskjellige tidsepoker. Vi ender opp på Vikingskipsmuseet hvor vi kjenner igjen treskurden fra Folkemuseet. Til slutt besøker vi Kon Tiki museet før vi returenerer til sentrum.

#### **4: Jul hele året i Drøbak**

Hvis du lengter etter julen og norsk natur skal du bli med til denne idylliske "hvite byen" ved Oslo fjorden. Vi kjører ca 45 minutter før vi begynner en vandring i ytterkanten av Drøbak. Vi går mot Julehuset, men legger merke til alle de pitoreske detaljene i byen underveis. Vi stopper for gløgg og pepperkake servering ned i havna før alle får tid til å la julefølelsene strømme på. Julestempel på postkortet fås på julenissens postkontor i Drøbak. Drøbakk har også moderne gallerier og et av de mest kjente er Finsrud galleriet. Her ser man bla kunstnerens evighetsmaskin.

#### **5. Kunst og Sjøfart**

Vi begynner dagen med en kort omvisning på Astrup Fernley museet. Deretter rusler vi gjennom kvadraturen fra 1624 til på vollene på Akershus festning fra det 13. århundre. Vi går om bord i en båt som tar oss på en ca 45 minutters fjordtur før vi går av på Bygdøyenes og besøker sjøfartsmuseet med den maritime historien, Kon Tikimuseet, og Fram museet

### **POST KONFERANSETUR**

#### **Bergen (2 dagers tur)**

Avgang fra Oslo lufthavn Gardermoen, lørdag 14. august kl. 09.50. Ankomst samme sted, Oslo lufthavn Gardermoen søndag 15. august kl. 20.00.

Vertinne og guide i Bergen vil være Siren Steen, Bergen offentlige bibliotek.

Bergen, også kalt byen mellom de syv fjell, er Norges nest største by. Bergen er en sjarmerende by med små trehus spredt utover. Husene klynger seg sammen og krabber oppover fjellssidene for å få plass til herskapshusene som viser seg frem helt fra byens kjerne og opp til toppen av Fløybanen.

Du kan kjenne et pust av byens historie der hvor de århundregamle trehusene står i en tett rekke i de gamle kvartalene. Fargerike trehus tett i tett langs Bryggen står urørt fra Hansatidens handelsmenn og strekker seg fra havnen og til fisketorget. Helt siden Kong Olav Kyrre grunnla byen i 1070, har omrisset av havnen bestått urørt av tidenes skiftinger og historiens brogede gang, ofte med besøk av både tre-mastede skonnerter og cruise-skip.

Fjordene er Skandinavias turistatraksjon nummer en – og Bergen regnes som døråpner til fjordenes kongerike. Havet har gravet seg gjennom landskapet og langs Norges lange kystlinje hvor fossene bruser nedover fjellssidene, sneen glitrer på fjelltoppene mens gresset myker opp og rammer inn landskapet langs fjorden.

Bergen er en blanding av fortid og nåtid. Historie og tradisjon lever i en fruktbar symbiose med moderne livsstil og fyller Norges nest største by med charm og atmosfære. Kort sagt, Bergen tilbyr en ideell kombinasjon av natur, kultur og interessant byliv.

I 1976 var Bergen vert for IAML konferansen, noe flere av deltagerne fortsatt husker med stor glede. Bergen er også fødebyen til noen av de mest innflydelsesrike musikalske talenter Norge har fostret. Postkonferanseturen vil gi et glimt inn i Griegsamlingen og musikkavdelingen på Bergen offentlige bibliotek. Turen vil også ta deg med på besøk til tre komponisters hjem: Ole Bull (1810-1880)- en internasjonalt kjent fiolinvirtuos og komponist , som bygde sitt eventyrslott på en øy utenfor Bergen.

Harlad Sæverud (1897-1992) ble inspirert av naturen og bygde sitt "Siljustøl", og tilslutt Edvard Griegs eget "Troidhaugen", hvor det vil bli en liten konsert på Griegs eget flygel i stuen hvor han bodde sammen med Nina – dette vil virkelig bli en minneverdig begivenhet.

Programmet vil også tilby nok tid til å oppdage byen på egen hånd, fra fisketorget til en tur med kabelbanen opp til toppen av et av de syv fjell som omgir byen.

**Pris : NOK 3.500,-** Dette inkluderer fly, hotell, 2 lunsjer og en middag (unntatt drikke), transport med buss/båt til de tre komponist-hjemmene. Vi reserverer oss mot evt. endringer i programmet om nødvendig, men lover å holde samme kvalitet.

#### **For mer informasjon:**

Om Griegsamlingen og Bergen offentlige bibliotek:

[http://www.bergen.folkebibl.no/grieg-samlingen/grieg\\_samlingen\\_intro.html](http://www.bergen.folkebibl.no/grieg-samlingen/grieg_samlingen_intro.html)

Om Bergen: .

<http://www.visitbergen..com>

#### **Stavanger (2 DAGERS TUR)**

Avreise fra Oslo lufthavn Gardermoen lørdag 14. august kl. 09.30. Ankomst samme sted, Oslo lufthavn Gardermoen, søndag 15. august kl. 17.10. Vertinne og guide i Stavanger vil være Jacqueline von Arb fra Norsk lydinstittutt.

Stavanger er en velbevart hemmelighet. Den er Norges "smörgåsbord"; en buffet hvor du kan smake mange aspekter av Norge, fra store jordbruksområder omkranset av håndbygde stengjerder til en by med et eget symfoniorkester, fra stenalder landbruk til den siste oljeteknikken, fra berømte fjell med en vev av fjorder til, tro det eller ei, endeløse hvite sandstrender! Stavanger inneholder alle ingrediensene til en moderne, internasjonal by, som likevel har bevart småbyens atmosfære. Byen fortjener den uofisielle tittelen: "Verdens minste metropol".

Lørdag vil vi ha muligheten til å streife rundt i Stavangers gågater og stikke innom de mange små butikkene og avant-garde kaféene, hvor vi kan oppdage den fascinerende historien til den dynamiske, norske oljeindustrien og det helt nye Oljemuseet, begrave oss i byens sjøfartshistorie og Det Maritime museet, eller lytte til orgeltoner i Domkirken fra middelalderen. Vi vil alle møtes til lunsj på en restaurant ved havnen til en smak av moderne norsk gastronomi.



En spasertur gjennom gamlebyens brolagte gater, hvor pitoreske, nyrestaurerte hvitmalte trehus med sine velstelte hager, bringer oss til Bjergsted museums park., som huser de fleste musikkinstusjonene i byen. Her finner vi også Norsk Lydinstitutt med sine 100.00 LP-plater og, 40.000 78'plater; en av de største offentlig tilgjengelige platesamlinger åpent for lytting og forskning. Instituttet inviterer oss til en presentasjon med forfriskninger før vi haster gjennom parken for å få med oss høydepunktene under Kammermusikkfestivalens Gala konsert i Konserthuset. Det blir sen middag i byen og en god natts søvn på et av Stavangers hoteller.

Du vil aldri glemme Lysefjorden. Søndag, drar vi på cruise inn den 42 km lange fjorden, bare 500 meter bred, skjærer den seg mellom fjellene som reiser seg dramatiske 1000 meter rett opp fra fjorden. Vi spiser lunsj på Hellenen, på en overhengende klippe. Båten vil la oss få drikke direkte fra fossen og beundre den majestetiske Prekestolen, som rager 600meter over oss. Vi vil mate geitene, se selhundene (selene) leke, besøke landstrykernes grotte, og noen ganger stopper båten også for havfruer.....

**Pris : NOK 3.500,-** Dette inkluderer fly, hotel, alle måltider og cruise (unntatt drikke og inngangspenger til museene). Vi ser oss rett til endringer i programmet om nødvendig, men lover å holde samme kvalitet.

### **Bilder fra Stavanger**

<http://www.fjordtravel.no/picturegallery/stavanger.html>

Mer om Stavanger:

<http://www.stavanger-web.com/stavinfo/general.htm>

### **Telemark(2 DAGERS TUR)**

Turen starter lørdag morgen med buss til Ulefoss hvor det blir ombordstigning i en av våre kanalbåter MS/Victoria eller M/S Henrik Ibsen. Her vil gruppen få oppleve et levende kulturminne som stort sett har beholdt preget fra forrige århundre. Her finnes gamle sluser med fine steinmurte vegger, de opprinnelige støpejernsinnretninger for manøvrering av sluseportene, gamle slusevokterboliger, vaktstuer, vakre parker og gamle brygger. Båtturen varer i ca 5 ½ time. Overnatting blir på Quality Straand Hotell i Vrådal. Quality straand Hotell i Vrådal har i snart 140 år ønsket reisende, feriegjester og kursgjester velkommen til sitt hotell. Her kombinerer man gamle tradisjoner med nåtidens komfort og velvære. Hotellet er viden kjent for sin gode mat og atmosfære.

Etter frokost dagen etter går turen til Uppigard Natadal i Flatdal, et vakkert gårdstun fra 1700-tallet. Stedet er som tatt ut av et eventyr, og når skumringen faller kan man nesten høre tusser og troll som danser oppover skogen og inn mellom de brunsvide tømmerveggene. Verten vil gi gruppen et kåseri om overtro og en munter presentasjon om livet på garden i gamle dager og frem til i dag. På garden blir det servert rømmegrøt, spekemat og eggerøre, samt kaffe, kake/lefse. Deretter går turen tilbake til Oslo. Men først blir det et lite stopp på Heddal Stavkirke. Stavkirken er Norges største og ble bygget på 11/1200-tallet og er fremdeles i bruk.